

Súd: Krajský súd Trnava  
Spisová značka: 21Co/81/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2323201563  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 01. 2024  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Brišková  
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2024:2323201563.2

## Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Gabriely Briškovej a členiek senátu JUDr. Zlatice Javorovej a JUDr. Bibiány Ťažiarovej v spore žalobkyne: CYRO, s.r.o., Priemyselná zóna 527, Liptovský Mikuláš, IČO: 36 375 829, zastúpenej: Hronček & Partners, s.r.o., Kálov 1, Žilina, IČO: 47 248 327, proti žalovanej: A. B., nar. X. XXXXXX XXXX, trvalý pobyt C. D. XXX, zastúpenej advokátom: Mgr. Norbert Stanko, Školská 1148/16A, Pata, o určenie neúčinnosti právnych úkonov, o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, o odvolaní žalovanej proti uzneseniu Okresného súdu Galanta zo dňa 21. septembra 2023 č. k. 26C/39/2023-249, takto

### rozhodol:

Odvolací súd uznesenie súdu prvej inštancie v prvom výroku o nariadení neodkladného opatrenia (I.) p o t v r d z u j e a v druhom výroku o náhrade trov konania (II.) r u š í.

### odôvodnenie:

1. Napadnutým uznesením súd prvej inštancie nariadil neodkladné opatrenie, ktorým žalovanej zakázal previesť alebo inak scudziť, založiť, zaťažiť, prenajať, vložiť do majetku obchodnej spoločnosti alebo družstva, použiť na zabezpečenie záväzku, zriadiť právo v prospech tretej osoby alebo vykonať taký úkon, dôsledkom ktorého by bola zmena vlastníctva vo vzťahu k nehnuteľnostiam (pozemok parcela registra „C“ č. 1667/3, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 17 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v okrese Galanta, obec D., k. ú. D., zapísaný na LV č. XXXX v katastri nehnuteľností Okresného úradu Galanta, katastrálny odbor, pozemok parcela registra „C“ č. 1665/2, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 116 m<sup>2</sup> a garáž súpisné číslo XXXX, postavená na pozemku parcela registra „C“ č. 1665/2, okres Galanta, obec D., k. ú. D., zapísané na LV č. XXXX, rodinný dom súpisné číslo XXXX, postavený na pozemku parcele registra „C“ č. 1666 a pozemok parcela registra „C“ č. 1666, zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 344 m<sup>2</sup>, okres Galanta, obec D., k. ú. D., zapísané na LV č. XXX (I.) a žalobkyni priznal náhradu trov konania v rozsahu 100 % (II.).

2. Rozhodnutie odôvodnil ust. § 324 ods. 1 a 3, § 325 ods. 1 a ods. 2 písm. c), § 326 ods. 1 a 2, § 328 ods. 1 CSP (zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov). Vecne zdôvodnil osvedčením nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana neodkladným opatrením, keďže listinami žalobkyňa osvedčila existenciu pohľadávky voči žalovanej na zaplatenie zmluvnej pokuty v celkovej sume 279.460 eur (pozostávajúcej zo zmluvnej pokuty podľa čl. V ods. 2 kúpnej zmluvy na detský kolotoč, ku dňu 21.7.2022, vo výške 1440 eur, 0,5 % z kúpnej ceny denne od 15.7.2022; zmluvnej pokuty podľa čl. V ods. 1 kúpnej zmluvy na autodrámu vo výške 30.000 eur; zmluvnej pokuty podľa čl. V ods. 2 kúpnej zmluvy na autodrámu, ku dňu 28.7.2022, vo výške 21.600 eur, 0,4% z kúpnej ceny denne od 18.6.2022 a zmluvnej pokuty podľa čl. V ods. 2 kúpnej zmluvy na horskú dráhu, ku dňu 6.2.2023, vo výške 225.420 eur, 0,3% z kúpnej ceny denne od 1.7.2022); ktorý nárok si uplatnila žalobou na súde zo dňa 21.4.2023. V dôsledku toho súd konštatoval splnenie primárnej zákonnej podmienky pre nariadenie neodkladného opatrenia. Vo vzťahu k ďalšiemu základnému predpokladu pre nariadenie neodkladného opatrenia (osvedčenie skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo ak je obava z ohrozenia exekúcie), dospel tiež k záveru o jeho splnení, pretože skutočnosť, že dlžník

žalobkyne, ktorý je synom žalovanej (E. B.), previedol vlastnícke právo k predmetným nehnuteľnostiam na žalovanú, ktorá prejavila súhlasnú vôľu, napriek poznámke v katastri nehnuteľností, postačujúcim spôsobom osvedčovala potrebu dočasnej úpravy pomerov strán konania, i s prihliadnutím na druh právneho úkonu (darovacej zmluvy ako bezodplatného právneho úkonu), pričom uvedený záver vyplýval už zo zrušujúceho rozhodnutia odvolacieho súdu. Došlo tým k zmenšeniu majetku a k relevantnému ovplyvneniu majetkových pomerov dlžníka.

3. S uvedeným potom súvisí (podľa odôvodnenia napadnutého rozhodnutia) i hrozba zhoršenia právnej pozície žalobkyne ako veriteľky, že sa jej sťaží alebo viac neoplatí uchádzať sa o konečnú súdnu ochranu, v konaní o odporovacej žalobe. Obava z ohrozenia exekúcie je inak odôvodnená najmä v prípadoch, ak nositeľ hmotnoprávnej povinnosti realizuje faktické alebo právne úkony smerujúce k sťaženiu (alebo úplnému zmareniu) budúcej exekúcie (porov. Števček, M., Ficová, S., Baricová, J., Mesiarkinová, S., Bajánková, J., Tomašovič, M., a kol. Civilný sporový poriadok. Komentár. Praha: C.H. Beck, 2016). Vyčkávaním na prejavenie úmyslu žalovanej, smerujúceho k nakladaniu s nehnuteľnosťami, by však mohlo dôjsť k ďalšiemu prevodu, v dôsledku ktorého by žalobkyňa musela preukazovať vedomosť nového nadobúdateľa nehnuteľností o odporovateľnom úkone, čo by sťažilo jej procesnú situáciu (veriteľ sa môže domáhať vykonania exekúcie postihnutím toho, čo odporovateľným právne neúčinným právnym úkonom ušlo z dlžníkovho majetku voči osobe, v prospech ktorej bol právny úkon urobený). Rozhodnutie súdu, ktorým je odporovacej žalobe vyhovie, predstavuje podklad preto, aby sa veriteľ mohol na základe exekučného titulu, vydaného proti dlžníkovi, domáhať vykonania exekúcie postihnutím toho, čo odporovateľným (právne neúčinným) právnym úkonom ušlo z dlžníkovho majetku, a to voči osobe, v prospech ktorej bol právny úkon urobený. Zmenšovanie majetku dlžníka má za následok sťaženie až znemožnenie dosiahnutia uspokojenia pohľadávky veriteľa z majetku, s čím potom súvisí ukrátenie uspokojenia vymáhateľnej pohľadávky veriteľa.

4. Procesná ochrana neodkladným opatrením, ako dôvodil súd prvej inštancie, má pritom len dočasný provizórny charakter, bez vytvorenia nenávratného stavu. Na základe materiálneho posudzovania splnenia predpokladov pre neodkladné opatrenie (ktorým sa zabezpečuje skutočné naplnenie práva na spravodlivé súdne konanie a nachádza správny balans medzi dodržiavaním formálnych pravidiel a zabezpečením prístupu strany k súdu, porov. rozhodnutie Ústavného súdu SR sp. zn. II. ÚS350/2021, II. ÚS194/2012, III. ÚS2373/2021), ako to konštatoval odvolací súd, nie je nevyhnutné preukazovať konkrétne kroky, smerujúce k prevodu vlastníckeho práva žalovaného subjektu, pretože ďalším prevodom, by došlo k sťaženiu či zhoršeniu postavenia žalobkyne do takej miery, aby sa jej oplátilo uchádzať o konečnú súdnu ochranu v konaní vo veci samej. Nezaplatenie osvedčeného dlhu, existencia viacerých dlhov a bezodplatný prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam na blízku osobu, napriek poznámke v katastri nehnuteľností, osvedčovali potrebu dočasnej úpravy pomerov. Nepochybne uskutočnením aj iných úkonov (zaťaženie nehnuteľností, prenajatie a pod.) je možné spôsobiť ďalšie ťažkosti pri reálnom výkone práva. Súd prvej inštancie mal tiež za to, že právne účinky nariadeného neodkladného opatrenia neobmedzia povinnú osobu (žalovanú) neprimeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah a súčasne sledovaný účel (v podobe zamedzenia realizácie prevodu vlastníckeho práva žalovanej k nehnuteľnosti na iný subjekt z dôvodu procesnej istoty v konaní vo veci samej) nebolo možné dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

5. Proti tomuto uzneseniu podala včas odvolanie žalovaná navrhujúc jeho zrušenie, považujúc ho za nedôvodné a nevykonateľné. Namietala, že jej bolo doručené len napadnuté uznesenie, bez samotného návrhu s prílohami. Skutočnosti uvádzané žalobkyňou nie sú pravdivé. Bola to spoločnosť INTERTECH spol. s r. o., ktorá mala obchodný vzťah so žalobkyňou, a preto účastníkom konania by mala byť uvedená spoločnosť (nie žalovaná). Všetky uvádzané atrakcie boli dodané pred dohodnutým dátumom podľa jednotlivých dodatkov č. 2 k predmetným kúpny m zmluvám. Autodróm bol žalobkyňi dodaný v marci 2022, od kedy ho žalobkyňa riadne užíva. Osobne po telefonickej dohode s p. F. odovzdala statický a dynamický výpočet p. D., ktorý vyhotovoval technickú dokumentáciu - technickú kontrolu, ktorá je potrebná na spustenie autodrómu. Po telefonickom rozhovore a dohode s p. F., sa dohodli, že za túto on osobne uhradí sumu 3.000,- eur p. D., čo sa aj stalo. Teda žalobkyňa po vzájomnej dohode prevzala na seba bremeno zabezpečenia si všetkej potrebnej technickej dokumentácie. Doposiaľ nezaplatila žalobkyňa za dodané elektrické autíčka ako súčasť autodrómu v celkovej výške 54 000,- eur bez DPH (12 kusov elektrických autíčok, 1 kus má hodnotu 4 500,- eur bez DPH), ktorá skutočnosť vyplývala z Hlavnej knihy analytickej evidencie. Detský kolotoč 2021 si na svoje náklady z priestorov spoločnosti INTERTECH spol. s r. o. odviezla sama žalobkyňa, za ktorý zaplatila podľa vystavených faktúr sumu

24.000,- eur (z celkovej dohodnutej kúpnej ceny na základe kúpnej zmluvy zo dňa 25.4.2021, 48.000,- eur bez DPH). Z obavy, že by nedošlo k doplateniu celkovej kúpnej ceny, spoločnosť INTERTECH spol. s r. o. zadržiava predmetné technické oprávnenie žalobkyňi. Horská dráha bola riadne a včas odovzdaná žalobkyňi, v priestoroch jej spoločnosti bola dva krát vykonaná obhliadka, potrebná na vyhotovenie technickej dokumentácie, za ktorú spoločnosť zaplatila (G. H. - ROUZZ, ICO: 11753897), o čom svedčí faktúra.

6. Žalovaná v odvolaní argumentovala, že k danému stavu došlo v dôsledku správania žalobkyne, ktorá bez oprávnenia zadržiava majetok spoločnosti INTERTECH spol s r. o (vysokozdvížný vozík HELI a náves), pričom podniká právne kroky, aby k jeho vydaniu nedošlo. Žalobkyňa v duchu "nešportového správania" začala viesť proti spoločnosti INTERTECH spol. s r. o. kampaň na poškodenie jej dobrého mena a dobrej povesti, čím vznikajú nemalé škody. Nie je pravda, že by žalovaná nekomunikovala so žalobkyňou. Prostredníctvom právneho zástupcu bolo ponúknuté riešenie, na ktoré doposiaľ žalobkyňa nereagovala. Žalovaná označila za nepravdivé, že by sa predošlý vlastník snažil akokoľvek zbavovať majetku, predmetné prevody uvádzané žalobkyňou boli vykonané pred začiatkom akéhokoľvek sporu so žalobkyňou, čo bolo preukázané výpisom z katastra nehnuteľností (pri prevode nehnuteľností zapísaných na LV č. XXXX, XXXX dňa 24.6.2022, a nehnuteľnosti uvedené na LV č. XXX návrhom na vklad dňa 6.9.2022). Žalovaná ďalej namietala, že v čase vydania napadnutého uznesenia už nebola vlastníčkou predmetných nehnuteľností. Na dôkaz predložila kópie návrhu na vklad V3357/23 a V 3358/23 zo dňa 31.8.2023. Podľa katastrálneho zákona nie je možný zápis zriadenia záložného práva, neodkladného opatrenia a iné, ak v čase vydania rozhodnutia nebola vlastníkom predmetnej nehnuteľnosti.

7. Žalobkyňa vo vyjadrení k odvolaniu navrhla napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie ako vecne správne potvrdiť. Poukázala na skutočnosť, že spoločnosť INTERTECH spol. s r. o. uzatvorila so žalobkyňou vo vzťahu k všetkým kúpnyim zmluvám, predmetom ktorých boli tri atrakcie (horská dráha, hydraulický autodróm a detská manéž - DETSKÝ KOLOTOČ) dňa 22.8.2021 dodatok č. 1 a dňa 2.6.2022 dodatok č. 2, v rámci ktorých sa pre neustále posúvanie termínu dodania zo strany spoločnosti, dohodli so žalobkyňou na zmluvných pokutách, v prípade opätovného omeškania s dodaním predmetu kúpnych zmlúv - jednotlivých atrakcií. Súčasne E. B. (konateľ a spoločník spoločnosti INTERTECH spol. s r. o.) v čl. II dodatkov urobil ručiteľské vyhlásenie, v ktorom sa zaviazal splniť akékoľvek peňažné záväzky spoločnosti, vyplývajúce z jednotlivých zmlúv v znení ich dodatkov, ak sa spoločnosť dostane do omeškania s úhradou peňažných záväzkov o viac ako 15 dní (preukázané listinnými dôkazmi priloženými k žalobe a návrhu). Z dôvodu, že napriek výzvam spoločnosť nespĺnila svoje zmluvné povinnosti a nedodala atrakcie riadne a včas, žalobkyňa bola nútená uplatniť si svoje nároky, a to aj voči ručiteľovi (odkazujúc v podrobnostiach na skutkový stav uvedený v žalobe a v návrhu).

8. Vo vzťahu k uplatneným nárokom žalobkyne, ako to uviedla vo vyjadrení, bol dňa 8.6.2023 vydaný platobný rozkaz sp. zn. 26Up/760/2023, ktorým Okresný súd v Banskej Bystrici zaviazal spoločnosť, ako aj ručiteľa, na ich zaplatenie (odpor ako oneskorene podaný súd odmietol). Vzhľadom na právne úkony E. B. (ručiteľa), v čase existencie viacerých vymáhateľných pohľadávok žalobkyne voči nemu, spôsobujúcich ukrátenie žalobkyne ako veriteľa, bola podaná predmetná žaloba o odporovateľnosť právnych úkonov, ako aj návrh na nariadenie neodkladného opatrenia. Spoločnosť je v stave úpadku a vedú sa voči nej viaceré exekučné konania (evidované vo verejnom Registri poverení na vykonanie exekúcie), ktoré sú vedené tiež voči E. B., ktorý sa účelovo zbavuje svojho majetku, najmä nehnuteľného, z ktorého by bolo možné uspokojiť nároky veriteľov (iný majetok žalobkyňa identifikovať nevie). Nehnuteľnosti na žalovanú (matku) prevádzal E. B. v čase jeho omeškania s plnením predmetných kúpnych zmlúv, vrátane dodatkov zo dňa 22.8.2021 a 2.6.2022 (k prevodom vlastníckeho práva došlo až 24.6.2022 a 21.3.2023). V čase druhého prevodu boli zaslané viaceré výzvy na plnenie a uplatnené nároky žalobkyne, čo podrobne opísala a preukázala v žalobe. Žalovaná ako blízka osoba vedela (pri zachovaní náležitej starostlivosti) o existencii pohľadávok voči E. B., keďže pri prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam bolo na liste vlastníctva č. XXX (k. ú. D.) zapísaných viacero informatívnych poznámok a súčasne bol k darovacej zmluve vyhotovený dodatok, v ktorom prehlásila, že si je vedomá evidencie týchto poznámok na liste vlastníctva.

9. Žalobkyňa vo vyjadrení konštatovala, že žalovaná je v konaní vecne pasívne legitimovaná, preukázateľne sa chce zbaviť prevedeného majetku, čím môže dôjsť k zmareniu konania vo veci samej, ako i uspokojenia pohľadávok žalobkyne. Rozporovala tvrdenia žalovanej a uviedla, že všetky atrakcie

nie sú doposiaľ spoločnosťou odovzdané a skompletizované v stave, aký bol dohodnutý v uzatvorených kúpnych zmluvách v znení ich dodatkov, pričom opak preukázaný nebol (ani k jednej dodanej atrakcii nebol predložený preberací protokol). Emailová komunikácia medzi právnym zástupcom spoločnosti a právnym zástupcom žalobkyne preukazuje, že mimosúdna dohoda smerovala k dokončeniu atrakcií v zmysle kúpnych zmlúv v znení dodatkov. Preto tvrdenie, že atrakcie boli dodané pred dohodnutým dátumom je nepravdivé. Obdobne aj tvrdenie, že žalobkyňa nereagovala na list zo dňa 17.10.2022 (podľa emailovej komunikácie došlo medzi žalobkyňou a spoločnosťou k pokusu o mimosúdnu dohodu, aj k osobnému stretnutiu). Atrakcia horská dráha nie je doposiaľ dokončená ani prevádzkyschopná. Skutočnosť, že uvedená atrakcia bola spoločnosťou dodaná riadne a včas v zmysle podmienok kúpnej zmluvy preukázaná nebola. Atrakcia autodróm je síce v prevádzke, keďže si ju žalobkyňa dokončila na vlastné náklady sčasti sama (najmä z dôvodu, že na kúpu predmetných atrakcií použila finančné prostriedky z poskytnutého úveru a aby bola schopná banke poskytnutý úver splácať, bolo pre ňu nevyhnutné sfunkčoniť zakúpené atrakcie), no nebola dokončená a nenachádza sa v stave dohodnutom v kúpnej zmluve (dodanie autodrómu spolu s podvozkom a pridelením ŠPZ, za účelom prevozu aj po cestných komunikáciách, čomu zodpovedala aj dohodnutá kúpna cena). Náves, ktorý má žalobkyňa podľa tvrdenia žalovanej ako majetok spoločnosti zadržiavať, má byť práve použitý na dokončenie autodrómu, ktorého súčasťou bude aj podvozok na prevoz a pridelenie ŠPZ.

10. Žalobkyňa vo vyjadrení ďalej uviedla, že spoločnosť dňa 23.11.2022 vyhotovila faktúru č. 20221101, splatnú 7.12.2022, predmetom ktorej boli autodrómové autíčka v počte 12 ks, a ktorou si uplatnila voči žalobkyňi úhradu vo výške 64.800,- eur s DPH. Z dôvodu, že žalobkyňa k uvedenému dňu evidovala viaceré svojich pohľadávok voči spoločnosti, zo strany žalobkyne došlo k jednostrannému započítaniu vzájomných pohľadávok vo výške 64.800,- eur (uvedenú skutočnosť spolu s preukázaním jednostranného započítania žalobkyňa uviedla v podanej žalobe a v návrhu). Atrakcia detský kolotoč je tiež síce v prevádzke, avšak rovnako nebola dokončená a nenachádza sa v stave, ktorý bol dohodnutý v kúpnej zmluve (dodanie detského kolotoča spolu s podvozkom a pridelením ŠPZ, čomu zodpovedala aj dohodnutá kúpna cena). Skutočnosť, že si spoločnosť nesplnila svoju povinnosť a predmetné atrakcie neboli spoločnosťou dodané riadne a včas v zmysle podmienok dohodnutých v kúpnych zmluvách, potvrdzuje aj odborné vyjadrenie č. OVSZ4/2022 vypracované znalcom Ing. Bc. I. Koporom zo dňa 13.2.2023, na podnet vyšetrovateľa policajného zboru, na základe podaného trestného oznámenia zo dňa 31.7.2022, z ktorého vyplýva, že hodnota nedodaných častí atrakcií a súvisiacich dokumentov, ktoré sú potrebné k prevádzkyschopnému stavu predmetných atrakcií, tak ako bolo zmluvne dohodnuté, predstavuje 278.623,- eur. Trestné oznámenie ako aj odborné vyjadrenie boli prílohou podanej žaloby a návrhu. Žalobkyňa má vedomosť, že voči spoločnosti boli podané trestné oznámenia aj od iných subjektov, ktoré spoločnosti uhradili kúpnu cenu za dodanie atrakcií, avšak zo strany spoločnosti nebol predmet kúpy dodaný.

11. Žalobkyňa vo vyjadrení poukázala na aktuálne dostupné verejné informácie (listy vlastníctva), z ktorých vyplýva, že žalovaná stále je vlastníčkou predmetných nehnuteľností. Skutočnosť, že žalovaná má úmysel zbaviť sa týchto nehnuteľností a previesť svoje vlastnícke právo na tretiu osobu, preukazujú vyznačené plomby na predmetných listoch vlastníctva, ako aj k odvolaniu priložené návrhy na vklad vlastníckeho práva. Došlo tak k osvedčeniu skutočností potrebných pre záver o dôvodnosti nariadenia neodkladného opatrenia, tiež existencie a trvania nároku žalobkyne, ktorému sa má poskytnúť súdna ochrana. Je tu reálne odôvodnená existencia obavy z ohrozenia exekúcia, ako aj neodkladná potreba dočasnej úpravy pomerov strán konania, keďže z povahy žaloby vo veci samej je potrebné zachovať stav existujúci v čase uplatnenia práva až do skončenia konania a výkonu takéhoto rozhodnutia.

12. Odvolací súd podľa § 34 CSP (Civilný sporový poriadok zákon č. 160/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov) po zistení, že odvolanie bolo podané včas (§ 362 ods. 1 CSP), oprávnenou osobou (§ 359 CSP), proti rozhodnutiu, proti ktorému je prípustné odvolanie (§ 357 písm. d/ CSP), po skonštatovaní, že odvolanie obsahuje zákonom stanovené náležitosti (§ 363 CSP), preskúmal napadnuté uznesenie v medziach daných rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 379 a § 380 CSP), postupom bez nariadenia pojednávania (§ 385 ods. 1 CSP a contrario) a dospel k záveru, že odvolanie žalovanej nie je dôvodné.

13. Podľa § 325 ods. 1 CSP neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

14. Podľa § 325 ods. 2 písm. c/ CSP neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby nenakladala s určitými vecami alebo právami.

15. Neodkladným opatrením sa sleduje procesná ochrana porušeného alebo ohrozeného práva do doby využitia procesných mechanizmov, slúžiacich na realizáciu práva na súdnu ochranu, bez ďalšieho porušovania alebo ohrozovania práva, o ochranu ktorého žalujúca strana žiada. Nepriznáva sa ním žiaden nárok a pri jeho nariadovaní prevláda záujem na rýchlosti rozhodnutia nad požiadavkou úplnosti skutkových zistení.

16. Zákonným predpokladom pre nariadenie neodkladného opatrenia je osvedčenie základných skutočností potrebných pre záver o dôvodnosti a trvaní nároku, ktorému sa má poskytnúť predbežná ochrana. Predpokladom pre nariadenie neodkladného opatrenia je tiež osvedčenie, že bez okamžitej dočasnej úpravy pomerov, by bolo právo účastníka konania ohrozené.

17. Dokazovanie v konaní o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia má povahu osvedčovania. Žalobca osvedčuje dôvodnosť a trvanie chráneného nároku (nároku vo veci samej), ako i potrebu neodkladnej úpravy pomerov. Nevykonáva sa plnohodnotné dokazovanie, keďže pre dôvodnosť a trvanie chráneného nároku postačí, ak je osvedčený, nie preukázaný.

18. Osvedčenie znamená, že súd zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti, na základe predložených dôkazov, teda nie všetky rozhodujúce skutočnosti, pričom postačuje ak osvedčená skutočnosť, vzhľadom na všetky okolnosti, sa javí ako pravdepodobná. Oprávnenej osobe sa tak poskytuje dočasná ochrana, aby sa zabránilo ďalšiemu zhoršovaniu jeho pozície aj za cenu, že skutkový stav veci nie je ešte náležite zistený a teda, že subjektívne právo a jemu zodpovedajúca povinnosť nie sú celkom nepochybné (porov. uznesenie Krajského súdu v Trnave sp. zn. 9Co/26/2018).

19. Procesná konštrukcia rozhodovania o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia určitým spôsobom zasahuje do princípu rovnosti strán a popiera tradičnú zásahu nech je vypočítaná aj druhá strana, avšak vzhľadom na účel tohto inštitútu ide o zásah legitímny a zákonný. Odvolacia námietka žalovanej o nesprávnosti skutkových zistení súdom prvej inštancie, ktorý pri svojom rozhodovaní vzal do úvahy len tvrdenia a skutočnosti uvádzané žalobkyňou, nebola preto dôvodná.

20. Neodkladné opatrenie predstavuje procesné zabezpečenie, ktoré má mať vzťah ku konkrétnemu hmotnoprávnemu nároku, ktorý bol žalobkyňou v posudzovanej veci osvedčený. Vo veci samej prebieha spor o neúčinnosť právnych úkonov (darovacích zmlúv č. V 3674/2022 a V 5321/2022) o prevode predmetných nehnuteľností, zo záväzkového dlžníka žalobkyne (E. B.) na žalovanú. Súd prvej inštancie dôvodne považoval za osvedčenú existenciu záväzkového vzťahu žalobkyne a jej dlžníka (na základe kúpnych zmlúv o prevode horskej dráhy, hydraulického autodrámu a detského kolotoča, ďalej len „atrakcie“, v spojení s dodatkami k týmto zmluvám a ručiteľského vyhlásenia), pričom osvedčená bola aj existencia pohľadávky žalobkyne voči záväzkovému dlžníkovi (E. B.) podľa návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia v celkovej výške 278.460 eur z titulu uplatnených zmluvných pokút (konkretizovaných v odseku 2 tohto rozhodnutia odvolacieho súdu), v dôsledku omeškania s kompletným dodaním predmetu kúpnych zmlúv (výška častí uplatnených pohľadávok mala zodpovedať hodnote nedodaných častí a súvisiacich dokumentov jednotlivých atrakcií). V odvolacom konaní nebolo sporné, že žalobkyňou v súdnom konaní uplatňovaný tento peňažný nárok voči záväzkovému dlžníkovi (E. B.) bol jej platobným rozkazom (Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 26Up/760/2023 zo dňa 8.6.2023) aj priznaný.

21. K odvolacej argumentácii žalovanej poukazujúcej na dodanie všetkých troch atrakcií pred dohodnutým dátumom, je potrebné uviesť, že žalovaná svoje tvrdenie neosvedčila (faktúra ani fotodokumentácia splnenie záväzku riadne a včas podľa zmluvných dojednaní neosvedčuje). V prípade porušenia zmluvných povinností žalobkyňou (neoprávneného zadržovania majetku spoločnosti zo strany žalobkyne či poškodenia dobrého mena spoločnosti), ako to žalovaná tvrdila v odvolaní, poškodený subjekt má právo domáhať sa súdnej ochrany, čo však nemá vplyv na dôvodnosť návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia.

22. V konaní o nariadenie neodkladného opatrenia je postačujúce osvedčenie existencie nároku vo veci samej, nevyžaduje sa jeho preukázanie. Dôvodnosťou nároku sa bude súd prvej inštancie zaoberať v prebiehajúcom konaní vo veci samej (porov. rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 7Cdo 144/2013).

23. Súd prvej inštancie správne konštatoval naplnenie aj ďalšieho zákonného predpokladu pre nariadenie neodkladného opatrenia, ktorým je osvedčenie skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov. Skutočnosť, že dlžník žalobkyne (E. B.) previedol vlastnícke právo k nehnuteľnostiam na žalovanú, ktorá prejavila súhlasnú vôľu, napriek poznámke v katastri nehnuteľností, postačujúcim spôsobom osvedčovala potrebu dočasnej úpravy pomerov strán konania, i s prihliadnutím na druh právneho úkonu (darovacej zmluvy ako bezodplatného právneho úkonu). Došlo tým k osvedčeniu zmenšenia majetku a relevantného ovplyvnenia majetkových pomerov dlžníka. Následne snahou žalovanej o ďalší prevod na tretiu osobu (C. A., I. C.) v priebehu tohto konania, bola preukázaná hrozba zhoršenia právnej pozície žalobkyne ako veriteľky, že sa jej sťažší alebo znemožní uchádzať sa o konečnú súdnu ochranu, v konaní o odporovacej žalobe.

24. Podstatou odporovateľnosti je neúčinnosť právneho úkonu voči tretej osobe, ktorá znamená, že veriteľ môže požadovať uspokojenie svojej pohľadávky z predmetu odporovaného právneho úkonu tak, akoby k tomu úkonu vôbec nedošlo.

25. V posudzovanej veci žalobkyňa sleduje procesnú ochranu práva domáhať sa uspokojenia pohľadávky z toho, čo odporovateľným právnym úkonom z dlžníkovho majetku ušlo (v dôsledku bezodplatného prevodu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam na blízku osobu). Zmenšovanie majetku dlžníka má za následok sťaženie až znemožnenie dosiahnutia uspokojenia pohľadávky veriteľa z majetku, s čím potom súvisí ukrátenie uspokojenia vymáhateľnej pohľadávky veriteľa.

26. Dočasnou úpravou neodkladným opatrením sa neprejudikujú práva a povinnosti strán konania. Procesná ochrana neodkladným opatrením má provízorný charakter, bez vytvorenia nenávratného stavu. Výrok neodkladného opatrenia má zabrániť zhoršovaniu právnej pozície žalobkyne pri uchádzaní sa o konečnú súdnu ochranu do právoplatného skončenia konania vo veci samej, ktoré si vyžaduje dokazovanie. Súd prvej inštancie tiež dodal, že nariadenie neodkladného opatrenia neobmedzí žalovanú neprímeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah, pričom sledovaný účel (zamedzenie realizácii prevodu vlastníckeho práva žalovanej k nehnuteľnostiam na iný subjekt, vzhľadom na prebiehajúci spor) nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

27. Odvolacia námietka žalovanej zdôrazňuje skutočnosť, že v čase vydania napadnutého uznesenia už nebola vlastníčkou predmetných nehnuteľností, na dôkaz čoho predložila kópie návrhu na vklad zo dňa 31.8.2023 (V 3357/23 a V 3358/23), nemohla obstáť. Podľa výpisov z listu vlastníctva č. XXX, J. XXXX K. J. XXXX Okresného úradu Galanta, katastrálny odbor žalovaná bola v čase vydania napadnutého uznesenia, ako i doposiaľ je výlučnou vlastníčkou predmetných nehnuteľností (podiel 1/1). Podľa § 133 ods. 2 Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov) ak sa prevádza nehnuteľná vec na základe zmluvy, nadobúda sa vlastníctvo vkladom do katastra nehnuteľností, pričom v prejednávanej veci k vkladu vlastníckeho práva tretej osoby nedošlo. Napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie, ako vykonateľné rozhodnutie (§ 332 ods. 1 CSP), bolo zapísané na predmetné listy vlastníctva, čo bráni prevodu vlastníckeho práva na tretiu osobu. Kúpna zmluva o prevode nehnuteľností je len právnym dôvodom ale právnym spôsobom nadobudnutia vlastníckeho práva je vklad (intabulácia) vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

28. K odvolacej námietke žalovanej, popierajúcej snahu záväzkového dlžníka zbavovať sa majetku, je potrebné uviesť, že skutočnosť na ktorú poukazovala - prevod nehnuteľností pred začiatkom akéhokoľvek sporu so žalobkyňou, nebola právne významná.

29. K argumentácii žalovanej v odvolaní namietajúcej svoju vecnú pasívnu legitímáciu v konaní, odvolací súd poukazuje na ust. § 42b ods. 2 Občianskeho zákonníka, upravujúceho vecnú pasívnu legitímáciu v spore o odporovateľnosť právnych úkonov, v zmysle ktorého právo odporovať právnemu úkonu sa uplatňuje proti osobe, ktorá mala z odporovateľného právneho úkonu dlžníka prospech, teda nástupcovi majetkových hodnôt dlžníka (ktorým bola v posudzovanej veci žalovaná).

30. Žalovaná nedôvodne namietala v odvolaní nedoručenie návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia s prílohami. Z obsahu spisu vyplýva, že návrh na nariadenie neodkladného opatrenia s prílohami bol v priebehu prvého odvolacieho konania žalovanej doručený (doručenka č. I. 231).

31. Odvolací súd podľa § 387 ods. 1 CSP napadnuté rozhodnutie súdu prvej inštancie v prvom výroku o nariadení neodkladného opatrenia (I.) ako vecne správne potvrdil.

32. Súd prvej inštancie druhým výrokom rozhodol o náhrade trov konania medzi stranami konania, vzhľadom na úspech žalobkyne v konaní.

33. Keďže rozhodnutie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia spravidla nie je rozhodnutím, ktorým sa konanie končí, v súlade s § 262 ods. 1 CSP súd o nároku na náhradu trov konania nerozhoduje. S otázkou trov konania a ich náhrady sa následne vyporiada až v rozhodnutí vo veci samej, prípadne v inom rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Výnimku z daného pravidla predstavuje iba neodkladné opatrenie, ktoré procesne konzumuje vec samu a ktoré nie je viazané na meritórne konanie (porov. Števček, M., Ficová, S., Baricová, J., Mesiarkinová, S., Bajánková, J., Tomašovič, M., a kol. Civilný sporový poriadok. Komentár. Praha : C. H. Beck, 2016, s. 1115).

34. Napadnuté uznesenie nebolo rozhodnutím, ktorým sa konanie končí, ani rozhodnutím, ktoré konzumuje vec samu, ale je viazané na meritórne konanie (v ktorom bude podľa § 262 ods. 1 CSP rozhodované o nároku na náhradu trov konania). Podľa § 389 ods. 1 písm. d/ odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie v druhom výroku o náhrade trov konania (II.) zrušil, keďže nešlo o rozhodnutie vo veci samej a dôvody pre ktoré bolo vydané neexistovali.

35. Z dôvodu, že rozhodnutie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia nebolo rozhodnutím, ktorým sa konanie končí (§ 262 ods. 1 CSP v spojení s § 396 ods. 1 CSP), odvolací súd o náhrade trov odvolacieho konania nerozhodoval.

36. Uznesenie prijal senát odvolacieho súd pomerom hlasov 3 : 0.

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa.

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces.

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne.

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a/ až n/.

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a/ a b/.

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie.

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné.

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde.

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom.

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa.